



CACA ECS Bi-Weekly Newsletter
PO Box 831, Edison, NJ 08818
www.edisonchineseschool.org
8/26/2020

各位家長，您好，

暑假已近尾聲，愛迪生中文學校將於九月十二日開學。誠如之前的通知，本學年度將先以遠距教學的方式為各位繼續提供中文語文暨文化課教學課程，今年也將試辦除文化課之外的延伸教學課程。目前試辦的有英文寫作初級與中級班，以及國小與數初級班。詳情請參閱附件與學校網站上的課程草案(<http://www.edisonchineseschool.org/doc/2020-2021/CulturalFee2020-2021-draft-public.pdf>)。

為簡化文化課註冊程序與了解需求，請有意願為貴子弟註冊文化課的家長填寫此註冊意願調查表。實際文化課註冊可等確認可開課後再計算應繳學費與材料費。

<https://forms.office.com/Pages/ResponsePage.aspx?id=DQSIkWdsW0yxEjajBLZtrQAAAAAANAEEV17yqkHNUQkM2VDNWSDRITFo5MIJQVEw1WkFEVknHMi4u>

提醒大家，請尚未註冊的家長們能盡快註冊，讓我們能著手進行必要的準備，以及訂購書籍材料。經理事會決議，為因應疫情，本年度註冊可免繳\$30註冊費。已繳交的家庭將可退費或是折抵文化課學雜費。各位家長若是有任何建議或問題，歡迎在 Line 的家長群組中提問，或直接聯絡校長或學校理事。

下學年註冊程序及時間

下學年註冊於即日起開始，目前的程序將採取郵寄註冊的方式。請家長們參照附件的註冊說明。所有相關文件及表單都可以在學校網站上下載：

<http://edisonchineseschool.org/enroll.html>

2020-2021 年度預註冊時間表

自即日起至 2020 年 9 月 12 日。

李僑章

愛迪生中文學校校長

Dear ECS families,

It is almost the end of August. The first school day of Edison Chinese School will be on September 12th. As previously communicated, we will start with the remote learning for both language and cultural classes. This year, we will also offer several continuing education programs in addition to the cultural classes, aiming to provide more varieties for your consideration. The new programs offered this year include English Writing for Beginner, English Writing – Intermediate, and Elementary School Math Olympiad for Beginners. For details, please refer the revised draft of cultural class schedule (<http://www.edisonchineseschool.org/doc/2020-2021/CulturalFee2020-2021-draft-public.pdf>).

To streamline the cultural class registration process and better understand the demands, please kindly fill out the following survey if you plan to register cultural class(es) for your child(ren): <https://forms.office.com/Pages/ResponsePage.aspx?id=DQSIkWdsW0yxEjaBLZtrQAAAAAEEV17yqkHNUQkM2VDNWSDRITFo5MIJQVEw1WkFEVKNHMi4u>

Friendly reminder:

If you have not registered for your child(ren) for the new academic year, please register as soon as possible. This will enable us to proceed with the mandatory preparations and order the books and material for the new semester.

Per decision by the school board in consideration of the COVID-19 impacts, the \$30 registration fee is waived for this year. If you have paid the fee, you can choose either refund or apply as credit for cultural class tuitions and fees.

Timeline for 2020-2021 Registration

Registration period is from today to September 12, 2020

Chiao-Wei Lee
Principal, Edison Chinese School